

g lettera dell'alfabeto

a] usata nella tradizione musicale con significato agogico (*in gutture gradatim garruletur*); **BBG:** RAFFAELO BARALLI, *Note sopra alcune lettere romiane (s, l, a, i)*, "RaGr" 10, 1911, 173-180; 180; KARL LEO HELLER, *Indicazioni sulla sonorità vocale in manoscritti gregoriani. Indagini per un'interpretazione sonora delle grafie con oriscus*, "Studi gregoriani" 24, 2008, 71-83.

b] messa in margine per indicare le orazioni della tradizione gelasiana nel *sacramentario Triplex.

Gabium = Castiglione.

Gaeta: S. Agata, convento francescano. **BBG:** MARIANO DELL'OMO, *Un messale tre-quattrocentesco del convento francescano di S. Agata di Gaeta e una Confessio valde pulca et optima in volgare (cod. Casin. 585)*, in MARIA GRAZIA DEL FUOCO (ed.), *'Ubi neque aero neque tinea demolitur'. Studi in onore di Luigi Pellegrini*, Napoli, Liguori ed. 2006, 165-190.

Gaillac: graduale, in notazione aquitana, già attribuito ad Albi. **BBG:** *Facsimile*; RUPERT FISCHER, *Paris, Bibliothèque Nationale lat. 776: Graduale von Albi*, "Beiträge zur Gregorianik" 23, 1997, 89-111.

GALDINO: santo. **BBG:** AMBROGIO PALESTRA, *Ricerche sul culto di San Galdino*, "Ambr" 42, 1966, Suppl. 3, [93]-[98].

Galero: cappello cardinalizio, abolito dall'istruzione *Ut sive sollicite* (6 IV 1969).

Gallarate - VA: Archivi e Biblioteche. **BBG:** HUGLO, 74, *passim*.

Gallesse: sede episcopale in Lazio. **BBG:** FEDALTO 2012, 2.15.1 (50).

Gallesium = Gallesse.

Gallicinium [lat = *canto del gallo*]: ultima parte della notte, dedicata in alcune comunità alla preghiera del *mattutino. **BBG:** S. AI., *Gallicinium*, LW 778. 000 DACL 2, 1283; 6, 593-596 000

GALLO / Gallus:

a] santo, monaco; **BBG:** RUCHTI, 100-107; ANTON STINGL jun., *Die Melodierekonstruktion des Gallus-Hymnus Vita Sanctorum*, in FsRumpfhorst 2015, 227-233.

b] animale a cui sono stati attribuiti vari significati simbolici (Cristo, evangelizzatore, sacerdote ...). **BBG:** HANS RHEINFELDER, *Ein altes Lied vom Turnbahn (Multi sunt presbyteri ...)*, in STRHEINFELDER 1968, 171-205.

Ganagobie (F): comunità monastica benedettina trasferitasi da Hautecombe dove era giunta dopo un periodo di esilio in Lombardia e, prima ancora, di residenza a Mareille. **BBG:** HUGLO, 39, *passim*.

Garegnano = Milano: certosa.

Ganna - Va: Archivi e Biblioteche. **BBG:** BENIGNO COMOLLI, *Un codice ambrosiano-monastico della Badia di Ganna*, "Rivista della Società storica varesina" 8, 1964, 89-98.

GAUDENZIO: santo, vescovo, Brescia, redattore di un *omeliario. **BBG:** GRÉGOIRE, *Homéliaires*, 42-43.

GAUDENZIO: santo, vescovo, Fiesole. **BBG:** GIACOMO BAROFFIO, *S. Gaudenzio di Novara e S. Gaudenzio di Fiesole*, "Novarien" 2, 1969, 222-223.

GAUDENZIO: santo, vescovo, *Novara. **BBG:** GIACOMO BAROFFIO, *S. Gaudenzio di Novara e S. Gaudenzio di Fiesole*, "Novarien" 2, 1969, 222-223; GIACOMO BAROFFIO - EMILIA DAHNK BAROFFIO, *La messa di S. Gaudenzio nel Sacramentario Novarese del secolo XI Novara*, Bibl. Cap. S. Maria LIV (Colombo 35), "Novarien." 4, 1970, 7-14; GIANNI COLOMBO, *Le date e le denominazioni delle feste di san Gaudenzio. Problematica ed arrivoamento allo studio, "Novarien."* 6, 1974, 3-52; NICHOLAS EVERETT, *The Hagiography of Lombard Italy*, "Hagiographica" 7, 2000, 49-126: 92-100; SIMONA GAVINELLI, *Per una edizione della "Vita Gaudentii": i codici carolingi*, "Hagiographica" 8, 2001, 35-86.

GAUDENZIO: santo, vescovo, *Rimini. **BBG:** GIUSEPPE VACCARINI, *L'antico santorale riminese. Studio e analisi eucologica di alcuni testi liturgici dell'XI-XVII secolo*, Padova, ILP S. Giustina 2015 (tesi, rel. F. G. B. Trolese).

Gaudenzio & Columato: santi, Arezzo. **BBG:** LICCIARDELLO, *Arezzo* 2005, 477-484.

Gaudete in Domino: l'*introito tradizionale o l'intero formulario dei canti della *messa o la stessa domenica III d'avvento.

Cfr. Colori. **BBG:** AMS nr. 4; A. HOLLARDT, *Gaudete*, LW 779; JOSEPH DYER, *The Double Office at St. Peter's Basilica on Dominica de Gaudete*, in FsGillingham 2007/1, 120-219.

GAVINO: santo, martire di Porto Torres. **BBG:** 000

Gehennae ardore: **BBG:** MANZ 1941 nr. 63.

Gelasiano = *Sacramentario gelasiano.

GELASIO: vescovo di Roma († 496). Cfr. Sacramentario gelasiano. **BBG:** JOHANNES BRINKTRINE, *Der Vollzieher der Eucharistie nach dem Brief des Papstes Gelasius († 496) an den Bischof Elpidius von Volterra*, in FsMöhlberg 1949, 61-69; CHARLES COEBERGH, *S. Gélose premier auteur principal du soi-disant Sacramentaire Léonien*, "Ephemerides Liturgicae" 64, 1950, 214-237; 65, 1951, 171-181; CHARLES COEBERGH, *S. Gélose premier auteur de plusieurs messes et préfaces du soi-disant Sacramentaire Léonien*, "Sacrificia Eruditio" 4, 1952, 46-102.

Gellone: abbazia francese che dà il nome a un *sacramentario gelasiano (redazione nel secolo VIII). **BBG:** ANTOINE DUMAS, *Liber sacramentorum Gellonensis*. 2 voll., Turnhout, Brepols 1981 (CCSL 159-159A).

Gemmelliones: anfore che servivano per travasare il vino nei *calici per la comunione.

GEMINIANO: santo, vescovo, patrono di *Modena e di San Gimignano. **BBG:** GIUSEPPE VECCHI, *S. Geminiano lirica della liturgia modenese*, in FsMuratori 1951, 524-536 [Modena, Bibl. Cap., IV.D.12]; GIUSEPPE PISTONI, *San Geminiano vescovo e protettore di Modena nella vita nel culto nell'arte*, Modena, Banco S. Geminiano e S. Prospero 1983; *Historiae Sanctorum*, 99-110, 133-134 (ufficio da San Gimignano, Museo d'Arte sacra, LXVIII.2).

GEMINO: santo, culto a Sangemini. **BBG:** EMORE PAOLI, *La più antica redazione della "Vita sancti Gemini"*, "Hagiographica" 15, 2008, 111-144.

Gemma = Aurifregio § a.

Gemmatum = Aurifregio § b.

Gemona - UD: comunità in Friuli. **BBG:** MICHEL HUGLO, *Un rituel de Gemona conservé en Californie*, "Memorie Storiche Forogiuliesi" 65, 1985 (1986), 95-98 [ms già a Camarillo, St. John's Seminary, MS Doheny 6812, oggi a Gemona]; M. GRATTONI D'ARCANO, *La cappella musicale dal medioevo sino al '500*, in *Il Duomo di Gemona*, Udine, Artigrafiche friulane 1987, 83-110.

Genealogia di Gesù Cristo: brano del Vangelo di Matteo (000) e di Luca (0000) che si proclamavano rispettivamente la notte di *Natale e dell'*Epifania. **BBG:** JOSEPH POTIER, *Chant de la Généalogie à la nuit de Noël*, "RevChGr" 6, 1897, 65-71 [3 recensioni melodiche]; PIERRE AUBRY, *L'idée religieuse dans la poésie lyrique et la musique française du moyen âge*, Paris, 000 1897, 151; ANGELO DE SANCTIS, *Rito e melodia*

aquileiese per canto del "Liber generationis", "RaGr", 6, 1907, 517-520; CARLO RESPIGHI, *La benedizione solenne dell'acqua nell'Epifania*, "RaGr" 10, 1911, 51-58: 55-58 [Udine, sec. XV]; BONIFACIO BAROFFIO, *Musicus et Cantor: il canto gregoriano e la tradizione monastica*, Seregno, Abbazia San Benedetto 1996, 88-89 (Orizzonti monastici 13); Richard Francis Gyug, *Innovation, Adaptation and Preservation: the Genealogies of Christ in the liturgy of medieval Dalmatia*, in STANISLAV TUJKAR (ed.), *Zagreb 1094-1994: Zagreb and Croatian lands as a bridge between Central-European and Mediterranean musical cultures. Proceedings of the International Musicological symposium held in Zagreb, Croatia, on September 28-October 1, 1994*, Zagreb, Zagreb, Croatian Musicological Society 1998, 35-55; KATARINA LIVIJANIĆ, *The Genealogy According to St. Luke in Beneventan Dalmatia: Does the Scribe Help the Singer?*, in MICHAEL SCOTT CUTHBERT & AL. (edd.), *City, Chant, and the Topography of Early Music [for Thomas Forrest Kelly]*, Cambridge Mass., Harvard University Department of Music 2013, 101-122 (Isham Library Papers 8 = Harvard Publications in Music 23).

Genève (CH): Archivi e Biblioteche. **BBG:** BERNARD GAGNEBIN, *L'enluminure de Charlemagne à François I^{er}. Les manuscrits à peintures de la Bibliothèque publique et universitaire de Genève*, Genève, Bibliothèque publique et universitaire - Musée d'art et d'histoire 1976; NADIA TOGNI, *La Bible atlantique de Genève et la Bible atlantique de Sion. Une typologie du livre à l'époque de la réforme ecclésiastique du XI^e siècle en Suisse*, Genève, Université 2008 (tesi).

Genimen: **BBG:** ANTOON A. R. BASTIAENSEN, *Wortgeschichte im altchristlichen Latein : Creatura und Genimen*, in *FsKessels* 2006, 339-355.

Genola - CN: Archivi e Biblioteche. **BBG:** IGOR BERGESE, *Biblioteca della Parrocchia di San Michele Arcangelo*, in PONZO, 105-106 nr. 53.

Genova: Archivi e Biblioteche. **BBG:** STEFANIA FINI, *I codici musicali genovesi dal sec. XIII al sec. XVI*, Genova, Università 1970-1971 (tesi, rel. G. PISTARINO - L. GAMBERINI); STEFANIA FINI, *I codici musicali della Biblioteca Berio*, "la berio" 15, 1975, 5-17; ROBERT AMIET, *Manoscritti liturgici conservati a Genova, Savona, Albenga e Ventimiglia*, "Rivista Ingauna e Intumelia" N. S., 34, 1979 nr. 35, 1980, 19-31: 19-24; ANNA DE FLORIANI, *Un inedito graduale lombardo di primo Trecento e il messale di Roberto Visconti*, "Min" 1, 1988, 37-63 [Coll. Privata]; ORIANA CARTAREGIA, *I manoscritti "G. Gaslini" della Biblioteca Universitaria di Genova. Catalogo*, Roma, Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato 1991; *Coro Corale Convento. I codici liturgici in Liguria dal 1170 al 1699*, Milano, Electa 1992; GIAMPIERO BUIZELLI (ed.), *Musica a Genova tra medio Evo e Età Moderna*. Atti del Convegno di Studi Genova, 8-9 aprile 1989, Genova, Associazione ligure per la Ricerca delle Fonti Musicali 1992; GIACOMO BAROFFIO, *Genova: un contesto storico-liturgico. Appunti in margine all'edizione del processionale benedettino*, in AMELIA DE SALVATORE, *La liturgia del Corpus Christi a Roma - Canti processionali monastici a Parma*, Roma, PIMS - Iter liturgicum Italicum 1994, 59-67 (Munuscula liturgica 4); G. BAROFFIO, *Fonti trascurate per la storia del Gregoriano in Italia: i kyriali francescani della Liguria*, "Analecta Musicologica" 15 [30/2], 1998, 69-78; ELENA DE LAURENTIIS, *Un genio nel convento*, "Alumina. Pagine miniate" 16 n. 62, 2018, 14-21.

Genova: certosa di San Bartolomeo a Rivarolo ligure. **BBG:** LUCIANO GARGAN (†) - ANTONIO MANFREDI, *Le biblioteche dei Certosini tra medioevo e umanesimo. Un repertorio di manoscritti superstite e inventari antichi e uno studio sulle ricerche dei codici nella prima metà del sec. XV*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 2017, 115-116 (Studi e Testi 515).

Genova: Nostra Signora della Consolazione. **BBG:** ANNA DE FLORIANI, *Le miniature dei corali quattrocenteschi di N. S. della Consolazione a Genova, "La Berio"* 22, 1982, 5-86.

Genova: Nostra Signora delle Vigne. **BBG:** ALBERTO BOLDORINI, *Un antifonario inedito del secolo XII*, "Renovatio" 14, 1979, 91-94, 248-254, 384-392; MILANESE, *Liturgia*; GUIDO MILANESE, *Liturgia e musica nei secoli XII e XIII. Note testuali e paleografiche sull'Antifonario di S. Maria delle Vigne*, "Renovatio" 17, 1982, 280-297; 435-449; 579-594; GUIDO MILANESE, *L'antifonario di Santa Maria delle Vigne. Stato degli studi e prospettive di ricerca*, in GIAMPIERO BUIZELLI (ed.), *Musica a Genova tra medio Evo e Età Moderna*. Atti del Convegno di Studi Genova, 8-9 aprile 1989, Genova, Associazione ligure per la Ricerca delle Fonti Musicali 1992, 11-19.

Genova: S. Lorenzo (cattedrale). **BBG:** ANNA DE FLORIANI, *Miniature del secolo XV nei codici dell'Archivio Capitolare di S. Lorenzo a Genova*, "La Berio" 24, 1984, 5-106; CARMELA BONGIOVANNI, *Il fondo musicale dell'Archivio capitolare del Duomo di Genova. Prefazione* di MARIANGELA DONÀ, Genova, Associazione Italiana Biblioteche Sezione ligure 1990 (Biblioteche e fondi librari in Liguria 3).

Genova: S. Maria di Castello: convento domenicano. **BBG:** FRANCESCO LEONETTI & AL., *Coral miniati di Santa Maria di Castello*. Mostra didattica, Chiostro di Santa Maria di Castello, Genova, Comune 1976.

Genova: sede episcopale della Liguria. **BBG:** ARCO PISTORESI, *Tra festa e liturgia. Il baldacchino negli ingressi pubblici del tardo medioevo: Genova, Milano, Venezia e il possibile ceremoniale europeo*, "Atti dell'Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti. Classe di Scienze Morali, Lettere ed Arti" 162, 2004, 547-000.

Gentes: gentili, non cristiani. **BBG:** ELLEBRACHT, 32.

Genuflessione: *cfr.* Flectamus genua; **a]** semplice = gesto del corpo per esprimere penitenza, sottomissione e adorazione di D-i-o:

- a]** si piega il ginocchio destro fin a terra in prossimità del piede sinistro;
- b]** doppia = quando si piegano entrambe le ginocchia a terra.

Genuflexio = Genuflessione.

Genuflexorium = Faldistorio, = Ingincocchiatoio.

Gerace - RC: sede episcopale in Calabria. **BBG:** SALVATORE GEMELLI, *I libri corali*, in *La Cattedrale di Gerace. Il monumento, le funzioni, i corredi*, Cosenza, Cassa di Risparmio di Calabria e Lucania 1986, 259-266; MAURIZIO SCARFÒ, *La tradizione musicale di Gerace. Analisi dei corali della Cattedrale*, Prefazione di GIACOMO BAROFFIO, Lamezia Terme, A.M.A. Calabria 1997 (Ricerche Musicali A.M.A. Calabria 12).

GERARDO SAGREDO: santo († 1046). **BBG:** FLORIO BANFI, *Vita di S. Gerardo da Venezia nel codice 1622 della Biblioteca Universitaria di Padova*, "Benedictina" 2, 1948, 263-330.

Gerere: compiere un'azione rituale. **BBG:** ELLEBRACHT, 102-103.

Germanico, dialetto = Dialetto germanico.

GERMANO: santo, Pola. **BBG:** CHIESA Lista 2004, 76.

GERMANO: vescovo, Parigi. *Cfr.*Pseudo-Germano

Gerimoniano: particolare recensione del *martirologio. **BBG:** JOHANNES BAPT. DE ROSSI – LOUIS DUCHESNE (edd.), *Acta Sanctorum. Novembris. II: pars prior qua dies tertius partim et quartus continentur. Praemissus est 'Martyrologium Hieronymianum'*, Brussels, Société des Bollandistes - Société Belge de Librairie 1894, L-LXIX (reprint 1971); HIPPOLYTE DELEHAYE, *Commentarius perpetuus in Martyrologium Hieronymianum ad recensionem H. Quentin = Acta Sanctorum Novembris 2/2*, Bruxelles, 1931; ROBERT GODDING, *Cromazio, Aquileia e il Martirologio Gerimoniano*, in *KChromatius* 2008, 505-516.

Gerusalemme celeste: *cfr.* Gerusalemme.

Gerusalemme: Archivi e Biblioteche. **BBG:** NICOLA BUX, xxx xxxx; ANNA MELOGRANI, xxx xxxx; GAUDENZ FREULER, *Andrea di Bartolo (attivo a Siena e Venezia fra 1380 e 1420) e bottega*, in *L'arte di Francesco 2015*, 326-332 [*Studium Biblicum Franciscanum*, 5 (D), 6 (K), 7 (H)]. - www

Gerusalemme: centro della primitiva comunità cristiana, ai tempi delle crociate ha sviluppato una propria liturgia latina integrando elementi d'origine franca con tradizioni locali. Importante l'influsso esercitato sugli usi degli ordini

cavallereschi medievali e sull' *uso carmelitano. **BBG:** TH. A. VISMANS, *Jeruzalem*, LW 1114-1123: 1121-1122; ANTON BAUMSTARK, *Jerusalem und die römische Liturgie der Karwoche*, “Die Kirchenmusik” 9, 1908, 65-69; AUGUSTINUS BLUDA, *Die Liturgie der Kirche in Jerusalem im 4. Jahrhundert*, “Das Heilige Land” 69, 1925, 1-22, 65-75, 129-148, 193-217; 70, 1926, 3-18, 62-76; ROBERT KONRAD, *Das himmlische und das irdische Jerusalem im mittelalterlichen Denken. Mystische Vorstellung und geschichtliche Wirkung*, in *FsSpörl* 1965, 523-540; ROLF ZERFASS, *Die Schriftlesung im Kathedraloffizium Jerusalem*, Münster, Aschendorff 1968 (LQF 48); HANS EBERHARD MAYER, *Bistümer, Klöster und Stifte im Königreich Jerusalem*, Stuttgart, Hiersemann 1977 (Schriften der MGH 26); MARIE-LUISE FAUREAU-LILIE, *Die italienischen Kirchen im heiligen Land (1098-1291)*, “Studi Veneziani” N. S., 13, 1987, 15-101; PETER JEFFERY, *Rome and Jerusalem: From Oral Tradition to Written Repertory in two Ancient Liturgical Centres*, in *FsHughes* 1995, 207-247; MARGOT FASSLER, *The First Marian Feast in Constantinople and Jerusalem: Chant Texts, Readings, and Homiletic Literature*, in *FsLevy* 2001, 25-87; CRISTINA DONDI, *La Liturgia del Santo Sepolcro di Gerusalemme: origine, adozione da parte degli ordini religiosi (e militari) e sopravvivenze*, in *KSiberi* 2009, 71-83; CRISTINA DONDI, *Hospitalier Liturgical Manuscripts and Early Printed Books*, “Revue Mabillon” n. s., 14 (= 75), 2003, 225-256; CRISTINA DONDI, *The Liturgy of the Canon Regular of the Holy Sepulchre of Jerusalem. A Study and a Catalogue of the Manuscript Sources*, Turnhout, Brepols 2004 (Bibliotheca Victorina 16); CLAUS BERNET, *Das himmlische Jerusalem im Mittelalter: Mikrohistorische Idealvorstellung und utopischer Umsetzungsversuch*, “Mediaevistik”, 20, 2007, 9-35; ILARIA SABBATINI, *Libro di preghiere e racconto di viaggio. Il diario di Bernardino Dinali tra liturgia e odespera alla fine del Quattrocento*, “Liber Annuus. Studium Biblicalum Franciscanum” 60, 2010 [2011], 273-285; SEBASTIAN SALVADO, *The Medieval Latin Liturgy of the Patriarchate of Jerusalem and the Ordinal of the Holy Sepulchre* (Barb. lat. 659), in *ABAV* 22, 651-686.

GERVASIO: santo, cfr. Protasio.

Gesto: espressione corporea che manifesta la fede e sentimenti e atteggiamenti interiori. *Cfr.* Battersi il petto, Genuflessione, Incedere, Inclinazione, Postura, Prostrazione, Segno della croce. **BBG:** ROMANO GUARDINI, *I sacri segni*, Brescia, Morcelliana 000; A. SNIJERS, *Gebaar*, LW 780-781.

Gesù Cristo: Figlio di D-i-o, Verbo incarnato, mediatore tra il Creatore e la creatura, è il liturgo che associa alla sua azione la Chiesa chiamata a prolungare nel tempo e nello spazio la sua missione. *Cfr.* Alfa-Omega, Altare, *Angelus Domini*, Cristo re, Cristo sacerdote, Cristologia, Croce, Ecce Homo, Epifania, Nomina Christi. **BBG:** G. VOLLEBREGT, *Jezus Christus*, LW 1135-1155; FR.-M. GAPI, *La Présence du Christ dans l'assemblée liturgique (l'enseignement de Vatican II à la lumière de la tradition biblique)*, Romae, Pont. Ath. S. Anselmi - PIL 1991 (Thesis ad lauream 167); GERHARD LOHFINK, *Gesù di Nazaret. Cosa volle - Chi fu*, Brescia, Queriniana 2015₂ (ed. orig. 2012) (biblioteca di teologia contemporanea 170). JOSEPH RATZINGER, **000**

gg: sigla marginale per indicare le orazioni della tradizione gregoriana nel *sacramentario Triplex.

GHERARDESCA: santa, monaca conversa camaldoiese a S. Savino a Pisa. **BBG:** CÉCILE GABY, *La sainteté féminine camaldule au Moyen Age: autour de la b. Gherardesca de Pise*, “Hagiographica” 1, 1994, 235-269.

Giacinto = colore *azzurro.

GIACOBBE: patriarca. *Cfr.* Patriarchi.

GIACOMO DELLA MARCA: santo. **BBG:** GUSTAVO PARISCIANI, *Maledizione di S. Giacomo su due paesi della Bosnia*, “Picenum Seraphicum” 10, 1973, 246-248.

GIACOMO: apostolo, detto il Maggiore (25 luglio). **BBG:** JUAN CARLOS ASENSIO (ed.), *Symposium El Codex Calixtinus en la Europa del siglo XII. Música, Arte, Codicología y Liturgia (...)*, León 15-17 de julio 2010, León CNDM – Madrid Ministerio de Cultura 2011 [ELISARDO TEMPERÁN VILLAVERDE, *Culto y liturgia en torno al sepulcro que guarda la 'memoria' del Apóstol Santiago el Mayor* (17-37); ELISA RUIZ GARCIA, *El Codex Calixtinus: Un modelo de Work in Progress* (38-70); JOSÉ LOPEZ CALO, *Dónde y cuándo nació el Códice Calixtino. Aportaciones musicales a la solución de un viejo problema* (71-107); EVA CASTRO CARDAD, *Aspectos literarios de los Cantica Nova del Codex Calixtinus en el contexto europeo* (108-125); GIACOMO BAROFFIO, *Materiali per lo studio del culto di san Giacomo* (126-144); SUSAN RANKIN, *Cantar con pulcritud: la Polifonía antes del Calixtino* (145-156); JUAN CARLOS ASENSIO PALACIOS, *Tropos y Prosas del Calixtino: aspectos musicales* (157-170); LAURA FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, “[...] cosas tan deshonestas y feas que valiera barto más no haberlo escrito”. *Avatares y memoria del Codex Calixtinus* (171-190); SANTIAGO RUIZ TORRES, *El Oficio de la Traslación del apóstol Santiago en la Baja Edad Media: a propósito de un fragmento de antifonario hallado en la Catedral de Segovia* (214-227); ARTURO TELLO RUIZ-PÉREZ, *Cantemus Domino cantica gloriae. Una visión panorámica de las epístolas faridias en España a partir de la contenida en la misa de Santiago del Codex Calixtinus* (228-257)]; ALEJANDRO ENRIQUE PLANCHART, *The Liturgy of San Giacomo Maggiore and Guillaume du Fay*, in *FsBaroffio* 2013, 587-605.

GIACOMO: apostolo, detto il Minore. *Cfr.* Filippo.

Ginevra (CH) = Genève.

GIOCONDA: santa, discepola di s. *Prospero. **BBG:** CESARINO RUINI, *Gli uffici propri dei santi reggiani*, in RUINI, *Vere dignum* 2014, 321-366.

GIONA: profeta. **BBG:** YVES-MARIE DUVAL, *Jonas à Aquilée: de la mosaïque de la Theodoriana Sud aux textes de Jérôme, Rufin et Chromace?*, in *KAquileia* 1999, 273-296; FRANÇOISE THELAMON, *Jonas: du décor de la tombe au décor de l'église*, in *KAquileia* 1999, 247-271.

Giordano (fiume): la sua attraversata è simbolo del *battestimo. **BBG:** FRANZ JOSEPH DÖLGER, *Der Durchzug durch den Jordan als Sinnbild der christlichen Taufe*, “AuC” 2, 1930, 70-79.

GIORGIO DI SUELLI: santo. **BBG:** GIAMPAOLO MELE, “*Are praesul Suelensis*”. Note codicologiche e storiche sull’innografìa per s. Giorgio di Suello s. Severo di Barcellona, in *FsAlberti* 1998, 85-113.

GIORGIO: santo. **BBG:** LUCIA BOSCOLO, *Gli Uffici propri dei santi Ilario e Taziano, Donato e Giorgio secondo la tradizione della diocesi di Aquileia*, “Musica e storia” 11/3, 2003, 465-536; BRIAN MØLLER JENSEN, *Hodie in sancti Georgii passione or Diem sanctum Georgii passione. Analysis and editing of a medieval sequence to St. George*, in *StJensen* 2006, 19-35 [orig. 2004].

Giorni esequiali: giorni fissi in cui si celebrava una messa per un defunto, di solito quattro, ma in tempi diversi a seconda degli usi locali (il III, VII, IX, XXX, XI giorno).

Giorno liturgico: il giorno considerato nella prospettiva dell’*anno liturgico e delle celebrazioni. In base al loro grado di festività si distinguono la *feria, la *memoria, la *festa, la *domenica e la *solennità. Per quanto riguarda la scansione del tempo:

a] nelle domeniche e nelle solennità si segue l’uso ebraico ed inizia al tramonto del giorno precedente con i primi *vespri;

b] nei giorni feriali si adotta l’uso romano e l’inizio avviene a metà notte, nella tradizione latina fino al *Concilio vaticano II con la celebrazione notturna del *mattutino.

GIOVANNA D’ARCO = Jeanne d’Arc.

GIOVANNA DA SIGNA: santa, culto a Signa. **BBG:** CLAUDIO LEONARDI, *Giovanna da Signa, taumaturga e patrona*, "Hagiographica" 15, 2008, 197-212.

GIOVANNI BATTISTA: il precursore che ha battezzato Gesù Cristo. Dii lui si fanno due memorie liturgiche: la natività (24 VI) e il martirio (decollazione: 29 VIII). **BBG:** *Liturgia delle Ore e Messa* (rito ambrosiano): DE SALVATORE, *Ufficiature*, nr. 204-214; I DEUG SU, *Sulla "Decollatio Sancti Johannis Baptiste"* del passionario perugino (Perugia, Biblioteca Capitolare, ms. 40), "Bollettino della Deputazione di Storia patria per l'Umbria" 73/2, 1976, 203-222; JACQUES CHAILLEY, Ut queant laxis et les Origines de la Gamme, "Acta Musicologica" 56/1, 1984, 48-69; RUCHTI, 71-80.

GIOVANNI DA CARAMOLA: beato, monaco. *Cfr.* Chiaromonte. **BBG:** *Liturgia delle Ore*: GIOVANNI PEROCO, *Il beato Giovanni da Caramola (sec. XIV). Il culto di un converso costerense "qui canonizatus non est ab ecclesia nec expresse beatificatus"*, "Rivista Cistercense" 21/1, 2004, 65-110: 86-109.

GIOVANNI e PAOLO: fratelli e martiri († 362). **BBG:** DAG NORBERG, *Notes critiques sur l'Hymnarius Severinianus*, Stockholm, Almqvist & Wiksell 1977 (Kungl. vitterhets historie och antikvitets akademien. Filologiskt arkiv 21)[37-40: ed. e commento di *Sanctorum laudes celebres*].

GIOVANNI EVANGELISTA: apostolo, santo. **BBG:**

GIOVANNI GUALBERTO: santo, fondatore dei monaci benedettini Vallombrosani. *Cfr.* Vallombrosa. **BBG:** ROBERTO ANGELINI, *Gregorio da Passignano, "Vita Iohannis Gualberti"* (BHL 4400): frammenti di una biografia autentica del sec. XII o falsificazione settecentesca?, "Hagiographica" 15, 2008, 145-175.

GIOVANNI VINCENZO: fondatore del monastero di San Michele della Chiusa (Sacra di San Michele), diocesi di Torino.

BBG: CHUNG IM CHUN, *L'ufficio di s. Giovanni Vincenzo nel breviario di S. Michele – edizione ed analisi musicale*, Roma, PIMS 1997 (tesi, dattilo); GIACOMO BAROFFIO, *Liturgia e musica alla Sacra*, in GIAMPIETRO CASIRAGHI - GIUSEPPE SERGI (edd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'Occidente medievale. Atti del Secondo Convegno Internazionale dedicato all'Arcangelo Michele = Atti del XVI Convegno Sacrense (Sacra di San Michele, 26-29 settembre 2007)*, Bari, Edipuglia 2009, 43-65.

GIOVANNI XXII: vescovo di Roma. **BBG:** KARL GUSTAV FELLERER, *Zur Constitutio 'Docta SS. Patrum'*, in FsHusmann, 125-132; MARCO GOZZI, 000; FRANZ KÖRNLE, *Die Bulle 'Docta sanctorum patrum'*. Überlieferung, Texthgeschichte und Wirkung, "Die Musikforschung" 63/2, 2010, 147-165.

Giovedì santo: il giovedì che precede la Pasqua.

a] Nella mattinata si celebra la solenne messa del *crisma; **BBG:** PIERRE JOUNEL, *La Consécration du Chrême et la Bénédiction des saintes huiles*, "La Maison-Dieu" nr. 112, 1972/4, 70-83.

b] nel tardo pomeriggio con la messa vespertina *in caena Domini* inizia oggi il *triduo sacro. *Cfr.* Messa crismale.

BBG: ANSCHARIUS MUNDO, *Adnotationes in antiquissimum Ordinem Romanum Feriae V in Cena Domini noviter editum*, in *Liturgica* 1958/2, 181-216; PETER ASSIOM, *Altarwäsche am Gründonnerstag*, Zur Geschichte eines Karwochenbrauches, "Hessische Blätter für Volkskunde" 59, 1968, 100-104; JOHN BOE, *A new source for Old Beneventan Chant. The Santa Sophia Maundy in MS Ottoboni lat. 145*, "Acta Musicologica" 52, 1980, 122-133; ALCESTE CATELLA - GIORDANO REMONDI (edd.), *Celebrare l'unità del Triduo Pasquale. 1. Il Triduo oggi e il Prologo del Giovedì santo*, Leumann 1994 (Quaderni di Rivista Liturgica 9/1).

Giovedì: *cfr.* Aliturgico.

GIOVENALE: vescovo e patrono di Narni. **BBG:** PIERO DAMILANO, *L'antico ufficio ritmico di san Giovenale vescovo di Narni*, "I Quaderni" n. 9, agosto 1979, 9-79 (Casa di Studio Fondazione Federico Sacco, Fossano); PETER STOTZ, *Sonderformen der sapphischen Dichtung. Ein Beitrag zur Erforschung der sapphischen Dichtung des lateinischen Mittelalters*, München, Fink 1982, 362-371 (Medium aevum 37); CLAUDIO LEONARDI, *Sic nonis martyr Iuvenalis bella fatigat. Giovenale di Narni nell'innario umbro-romano*, in FsMunari 1986, 347-363.

GIOVENZIO = Evenzio

GIOVENZIO: santo; *cfr.* Alessandro.

GIOVITA: *cfr.* Fausatino e Giovita.

GIROLAMO di Stridone: santo († 420), traduttore della Bibbia in latino. **BBG:** REGINALD GREGOIRE, *Prêtres liturgiques médiévaux en l'honneur de S. Jérôme*, in *Repertorium Liturgicum Italicum. Appendix. Textes liturgiques probablement inédits*, "Studi Medievali" 3^a S., 9, 1968, 580-588; ANTONIO NIERO, *Santi aquileiesi e veneti in Dalmazia*, in *KAquileia* 1983, I, 261-288: 286-287.

Girona (E): Archivi e Biblioteche. **BBG:** JOAQUIM GARRIGOSA i MASSANA, *Els manuscrits musicals a Catalunya fins al segle XIII. L'evolució de la notació musical*, Lleida, Institut d'Estudis Ilerdencs 2003, 380 (Collecció Emili Puigol 2).

Giubileo: 000 *Cfr.* Anno santo.

GIUDA: apostolo. *Cfr.* Simone.

GIUDITTA: personaggio biblico, protagonista del libro di Giuditta. **BBG:** BETTINA UPPENKAMP, *Judith und Holofernes in der italienischen Malerei des Barock*, Berlin, Reimer Verlag 2004; cap. III „Judith in Schrift und Bild vor 1500“ (pp. 27-41); RUTH STEINER, *Gregorian responsories based on texts from the Book of Judith*, in FsGillingham 2007/1, 23-34.

Giudizio di Dio = Ordalia.

GIULIANO: santo con la moglie Basilissa. **BBG:** DAG NORBERG, *Notes critiques sur l'Hymnarius Severinianus*, Stockholm, Almqvist & Wiksell 1977 (Kungl. vitterhets historie och antikvitets akademien. Filologiskt arkiv 21)[31-36: ed. e commento di *Decus sanctorum martyrumque norma*].

GIULIANO: santo. **BBG:** *Liturgia delle Ore* (rito ambrosiano): DE SALVATORE, *Ufficiature*, nr. 202-203.

GIULIANO: *cfr.* Giulio.

GIULIANO & DEMETRIO: santo, Parenzo. **BBG:** CHIESA *Lista* 2004, 76 (*Inventio, Translatio*).

GIULIANO: santo, Rimini (14 X). **BBG:** GIUSEPPE VACCARINI, *L'antico santorale riminese. Studio e analisi eucologica di alcuni testi liturgici dell'XI-XVII secolo*, Padova, ILP S. Giustina 2015 (tesi, rel. F. G. B. Trolese).

GIULIO & GIULIANO: santi missionari, culto nel Novarese. **BBG:** MARCO BARONTINI, *Il culto dei santi Giulio e Giuliano. Testimonianze liturgiche tra Oriente e Occidente*, Padova, ILP S. Giustina 2013 (tesi, rel. GIOVANNI CAVAGNOLI).

GIULITTA: santa martire, madre di *Quirico.

GIUSEPPE: santo, padre putativo di Gesù Cristo. **BBG:** ANDRÉ WILMART, *L'Office de saint Joseph et l'hymne "Te Joseph celebrent"*, "Revue Grégorienne" xxx, 1926, 1-12; S. A., *De quarta strofe hymni "Te, Ioseph, celebrent"*, "EL" 64, 1950, 293.

GIUSTA: santa. **BBG:** CRISTINA SALMISTRARO, *Santa Giusta e la sua 'historia' in una fonte duecentesca della Biblioteca Civica di Bassano del Grappa*, Padova, Università – Fac. di lettere e filosofia 1998-1999 (tesi dattilo).

GIUSTINA: santa, Padova. *Cfr.* Padova. **BBG:** ANDREA TILATTI - FRANCESCO G. B. TROLESE (edd.), *Giustina e le altre. Sante e culti femminili in Italia settentrionale dalla prima età cristiana al secolo XII. Atti del VI Convegno di studio dell'Associazione italiana per lo studio della santità, dei culti e dell'agiografia*, Padova, 4-6 ottobre 2004, Roma, Viella 2009 [ROBERT GODDING, *Il dossier di santa Giustina negli Acta Sanctorum*, 21-35; ANNA VILDERA, *La musica dell'ufficio liturgico padovano per santa Giustina*, 301-354].

GIUSTINA: santa, Piacenza. **BBG:** BRIAN MØLLER JENSEN, *Santa Giustina, la compatrona di Piacenza. An interpretation of three unique Piacentinian sequences*, in *Sjøensen* 2006, 65-84 [orig. 1997]; GIGLIOLA SOLDI RONDININI (ed.), *"Sancta Martyre Iustina"* Compatriona di Piacenza. *Atti della giornata di studi sulla figura di s. Giustina*, Piacenza, Fondazione di Piacenza e Vigevano 2004 (Bibliotheca); BRIAN MØLLER JENSEN, *Did bishop Siegfred write the text? Analysis and edition of Translatio sancyae Iustinae*, in *Sjøensen* 2006, 85-104; LUIGI CANETTI, *Culti femminili nell'antica provincia ecclesiastica ravennate: il caso di santa Giustina a Piacenza*, in ANDREA TILATTI - FRANCESCO G. B. TROLESE (edd.), *Giustina e le altre. Sante e culti femminili in Italia settentrionale dalla prima età cristiana al secolo XII. Atti del VI Convegno di studio dell'Associazione italiana per lo studio della santità, dei culti e dell'agiografia*, Padova, 4-6 ottobre 2004, Roma, Viella 2009, 125-161.

GIUSTINA & ZENONE: santi. **BBG:** CHIESA Lista 2004, 76.

GIUSTO: santo, Trieste. **BBG:** SERGIO TAVANO, *Il battistero di Concordia e il sacello triestino di s. Giusto*, in *KConcordia* 1982, 89-119; VICTOR SAXER, *L'Istria e i santi istriani Servolo, Giusto e Mauro nei martirologi e le passioni*, "Atti e memorie della Società istriana di archeologia e storia patria" 84, 1984, 57-96; STEFANO DI BRAZZANO, *Passio sancti Iusti martyris*, "Atti e Memorie della Società Istriana di Archeologia e Storia Patria" 98, 1998, 57-85; CHIESA Lista 2004, 76; ENRICA COZZI, *La fortuna iconografica di San Giusto nella produzione artistica medievale*, in *KGiusto* 2004, 269-310; STEFANO DI BRAZZANO, *Osservazioni sulla tradizione manoscritta della Passio S. Iusti e sulle passioni di altri martiri triestini*, in *KGiusto* 2004, 83-110.

GIUSTO: santo, Volterra. **BBG:** PIERLUIGI LICCIARDELLO, *La più antica 'vita' dei santi Giusto e Clemente di Volterra* (BHL 4609-4610), "Hagiographica" 15, 2008, 1-29.

Glagolitico = Rito glagolitico.

Glasgow (UK): Archivi e Biblioteche. **BBG:** KER II, 853 (Art Gallery and Museum); 867 (Mitchell Library); 871 (University Library).

GLISENTE: santo. **BBG:** ANTONIO FAPPANI, *Documenti sulle Reliquie di S. Glisente*, "Brixia Sacra" N.S., 13, 1978, 136-143.

Globo: simbolo della terra, insegna del potere e dell'autorità imperiale, sormontato da una croce o da un uccello (= colomba = Spirito santo). **BBG:** PERCY ERNST SCHRAMM, *Sphaira - Globus - Reichsapfvel. Wanderung und Wandlung eines Herrschftszeichens*, in *FsAndrieu* 1956, 425-443.

Globus = Globo.

Globus sphaericus = Globo.

Gloria/Gloria: **BBG:** A. T. VERMEULEN, *The Semantic Development of 'Gloria' in the Early Christian Latin*, Nijmegen, Dekker & van de Vegt 1956 (Latinitas Christianorum Primaeva 12); RENATO DE ZAN, *La teología litúrgico-bíblica della Gloria in Avvento*, in *FsVisentini* 1994, 345-376 [con ricca bibliografia].

Gloria et honor Patri: Doxología del rito hispánico [JCA].

Gloria in excelsis Deo: canto dell'*ordinario della messa adattato dal greco in cui si lodano D-i-o Padre, Figlio e Spirito Santo. Sino al sec. XI poteva essere cantato soltanto nelle *messe presiedute da un vescovo. *Cfr.* Tropo. **BBG:** JOSEPH POTHIER, *Un chant du 'Gloria in excelsis' en sixième mode tritonique*, "RevChGr" 5, 1897, 96-102 [G G G Gah aaG G ahha a]; GERMAN PRADO, *Una nueva recension del himno "Gloria in excelsis"*, "EL" 46, 1932, 481-; A. SNIJNDERS, *Gloria in excelsis*, LW 868-870; BRUNO STÄBLEIN, *Gloria in excelsis Deo*, in *Messe*, 202-225; DETLEF BOSSE, *Untersuchung einstimmiger mittelalterlicher Melodien zum "Gloria in excelsis"*, Regensburg, Bosse 1955 (Forschungsbeiträge zur Musikwissenschaft 2); JOHN BOE, *Gloria A and the Roman Easter Vigil*, "Musica Disciplina" 36, 1982, 5-37; JOHN BOE, *Ordinary Chants and Tropes for the Mass from Southern Italy, A.D. 1000-1250*, 2: *Gloria in excelsis*, 2 voll., Madison, A-R Editions 1990 (Recent Researches in the Music of the Middle Ages and Early Renaissance 22 e 23-24 = Beneventanum Troporum Corpus 2/2); OLIVIER GUILLOU, *Histoire et sources musicales du Kyriale Vatican*, "Etudes grégoriennes" 32, 2004, 69-88; GUNILLA IVERSEN, *Maiestas Domini dans le chant du Gloria. Prosiles de Gloria en Aquitaine*, in *FsColette* 2009, 173-205; GUNILLA IVERSEN, *Tropes and Prosulas to Gloria in excelsis in Montecassino*, in *KMontecassino* 2010, 91-114.

Gloria Patri et Filio: breve formula di lode alla Trinità denominata dossologia minore. Si canta quasi sempre alla conclusione dei salmi nella liturgia delle ore e nei canti antifonici della messa (*introito e *comunione). I *responsori del *mattutino presentano la sola prima parte della dossologia minore, talora in una redazione elaborata. Tutti gli *inni si concludono con una strofa di *dossologia, il cui testo varia secondo l'anno liturgico. **BBG:** D. VAN DER LANS, *Gloria Patri*, LW 870-873.

Gloria tibi Domine: formula dossologica; nella *Messa di rito romano precede la proclamazione del *Vangelo.

Gloria: **BBG:** ELLEBRACHT, 32; RENATO DE ZAN, *Il tema della gloria nel Messale di Paolo VI. Studio semiasiologico e biblico*, Roma, Pont. Ath. S. Anselmi - PIL 1990 (Thesis ad lauream 144).

- a] gloria di D-i-o;
- b] la partecipazione dei santi alla gloria di D-i-o;
- c] = Acclamazione; **BBG:** HANS RHEINFELDER, *Gloria*, in *STRHEINFELDER* 1968, 42-53.
- d] gloria escatologica.

Glorificatio: glorificazione, omaggio. **BBG:** ELLEBRACHT, 11.

- a] trionfare sulla morte;
- b] onorare, glorificare;
- c] festa.

Gong: strumento a percussione, vietato un tempo nel *rito romano. **BBG:** *Gong*, LW 907.

Gorizia: Archivi e Biblioteche. **BBG:** FRANCESCO SPESSOT, *I codici liturgici aquileiesi di Gorizia*, "Studi Goriziani" 8, 1930, 45-50 [estr. Ed. Tip. Sociale 1930, pp.8]; CESARE SCALON, *Produzione e fruizione del libro nel basso medioevo. Il caso Friuli*, Padova, Antenore 1995, 189-196 (Medioevo e Umanesimo 90); PAOLO CHIESA, *Note sui passionari di Aquileia*, "Hagiographica" 4, 1997, 301-321 [Bibl. Seminario]; SIMONE VOLPATO, *Gorizia. Biblioteca Civica, Biblioteca Statale Isonziana*, Firenze, Olschki 2007 (Inventario dei manoscritti delle biblioteche d'Italia 112).

Goslar (D): Archivi e Biblioteche. **BBG:** MARIA KAPP, *Handschriften in Goslar. Stadtarchiv, Städtisches Museum, Marktkirchenbibliothek, Jakobigemeinde*, Wiesbaden, Harrassowitz 2001 (Mittelalterliche Handschriften in Niedersachsen. Kurzkatalog 5).

Gotha: Archivi e Biblioteche. *Cfr.* Erfurt.

Gotheburg (SV): Archivi e Biblioteche. **BBG:** ÖNNES KLEBERG, *Catalogus Codicum Graecorum et Latinorum Bibliothecae Universitatis Gothoburgensis*, Gothoburgi, Bibliothecae Universitatis Gothoburgensis 1974/2 (Acta Bibliothecae Universitatis Gothoburgensis 16).

Göttingen (D): Archivi e Biblioteche. **BBG:** IRMGARD FISCHER, *Die Handschriften der niedersächsischen Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen. Neuzugänge 1894-1966*, Wiesbaden, O. Harrassowitz 1968.

Governanti: responsabili della vita socio-politica di un territorio per i quali si prega in diverse celebrazioni liturgiche.
BBG: W. DE WOLF, *Gebet voor regering*, LW 790-792.

Gozzano - NO: comunità novarese in Piemonte. **BBG:** PHILIPPART 14, nr. 37; BONIFACIO BAROFFIO - EMILIA DAHNK BAROFFIO, *Due sconosciuti Pasionari-Lezionari novaresi sconosciuti*, "Novarien." 5, 1973, 137-139; SIMONA GAVINELLI, *I codici liturgici del capitolo di Gozzano*, "Aevum" 71, 1997, 273-313.

Gradale = Graduale (libro) [JCA]. **BBG:** Cfr. ANÓNIMO IV (Coussemaker) "... organa de gradali et antiphonario...".

Gradalicantum = Graduale § a.

Grado - UD: S. Maria. **BBG:** GILBERTO PRESSACCO, *Appunti sul canto sacro a Grado*, in *KGrado* 1979, 577-592; GIUSEPPE CUSCITO, *Il patriarca Paolino e la liturgia di Aquileia, con appendice di B. Spolverato su l'Evangelario di Grado*, in *KAquileia* 1987, 149-172; GIUSEPPE CUSCITO, *Aquileia e Grado: topografia e liturgia dei centri episcopali*, in *KMantova* 2004, 73-130.

Graduale:

a] *responsorio (*gradale, graduale, responsorium, responsorium graduale* ...), primo *canto interlezionale della *Messa, costituito da un *responso e da un *versetto. Dopo quest'ultimo, secondo una prassi tipicamente romana, si ripete integralmente il responso (*repetitio a capite*); **BBG:** JOSEPH POTIER, *Graduel ,Haec dies' du jour de Pâques*, "RevChGr" 4, 1896, 113-120; RAYMOND LE ROUX, *Les graduels des dimanches après la Pentecôte*, "Études grégoriennes" 5, 1962, 119-130; BRUNO STÄBLEIN, *Graduale*, in *Messe*, 242-286; NANCY VAN DEUSEN, *Historical and Stylistic Comparison of the Graduals of Gregorian and Old-Roman Chant*, Bloomington/Indiana, Indiana University 1972 (tesi); RENÉ-JEAN HESBERT, *Le graduel, chant responsoriel*, "Ephemerides Liturgicae" 95, 1981, 316-350; MICHEL HUGLO, *Le répons-graduel de la Messe: évolution de la forme, permanence de la fonction*, "Schweizer Jahrbuch für Musikwissenschaft" N. F., 2, 1982, 53-73; ANTOINE CHAVASSE, *Cantatorium et antiphonale missarum. Quelques procédés de confection: dimanches après la Pentecôte. Graduels du sanctoral*, "EO" 1, 1984, 15-55; JAMES MCKINNON, *The Fourth Century Origin of the Gradual*, "Early Music History" 7, 1987, 91-106; GUIDO MILANESE, *testo e formula: due saggi d'indagine*, "Studi Gregoriani" 3, 1987, 129-157; ALBERTO TURCO, *La versione melodica della formula di intonazione nel timbro modale dei graduali di 2º modo*, "Studi Gregoriani" 4, 1988, 65-72; OLIVIER CULLIN, *de la psalmodie sans refrain à la psalmodie responsorielle. Transformation et conservation dans les répertoires liturgiques latins*, "Revue de Musicologie" 77, 1991/1, 5-24; JAMES MCKINNON, *Antoine Charasse and the dating of early chant*, "Plainsong and Medieval Music" 1/2, 1992, 123-147 [139: tabella dei graduali dopo Pentecoste in vat. lat. 5319, Mont-Blandin e Rheinau]; JACQUES HOURLIER, *L'origine du graduel grégorien*, in *FsClaire* 1995, 145-163 [orig. 1957]; BERNARD RIBAY, *Comparaisons de formules: Rom, Mil, Greg dans les graduels 'en II A'*, in *FsClaire* 1995, 83-118; LOUIS-MARC SUTER, *Des graduels en "II a"?*, "Études grégoriennes" 34, 2006-2007, 117-134.

b] libro del *rito romano con la musica di tutti i canti del *proprio della messa (Cfr Vaticana). **BBG:** BERNARD BERENSON, *Un Antiphonaire avec miniatures by Lippo Vanni*, "Gazette des Beaux-Arts" 9, 1924, 257-285 [Cambridge Mass., Houghton Libr., Typ 79, graduale]; *Le Graduel Romain. Édition critique par les moines de Solesmes. IV: Le texte neumatique. I: Le groupement des manuscrits; II: Les relations généalogiques des manuscrits*, Solesmes, Abbaye Saint-Pierre 1960 e 1962; RENE-JEAN HESBERT, *Antiphonale Missarum Sextuplex d'après le graduel de Monza et les antiphonaires de Rheinau, du Mont-Blandin, de Compiegne, de Corbie et de Senlis*, Bruxelles, Vromant & C° 1935; UMBERTO FRANCA, *Frammento Carolino-Beneventano (Fabriano, Archivio March.si Benigni-Olivieri, s. XI ex-XII in)*, in *FsCardine* 1980, 361-376 [graduale]; PETER JEFFERY, *The Oldest Sources of the Graduale: A Preliminary Checklist of MSS copied Before About 900 AD*, "The Journal of Musicology" 2/3, 1983, 316-321; FELICIA DI SALVO, *Il Graduale 11 del Convento di San Domenico in Soriano Calabria*, in FELICIA DI SALVO - FRANCESCA POLICE (edd.), *Miscellanea Musicologica Calabrese*, Lamezia Terme, A.M.A.Calabria 1994, 39-65 (Ricerche musicali 10); GUIDO MILANESE, *Concordantia et instrumenta lexicographica ad Graduale Romanum pertinentia*, praefata est Mirella Ferrari, Genova e Savona, Editrice Liguria - Associazione Ligure per la Ricerca delle Fonti Musicali 1996 (Bibliotheca Gregoriana 1); FRANCESCA TASSO, *L'assorbimento della cultura bizantina in Lombardia intorno al Mille. Il caso del Graduale C 13/76 della Biblioteca Capitolare di Monza*, in *FsCastelfranchi* 2000, 31-40; RICHARD J. AGEE, *The printed dissemination of the Roman Gradual in Italy during the early modern period*, "Notes" 64, 2007, 9-42; LAURA ALBIERO, *I canti della messa nei frammenti dell'Archivio di Stato di Pavia. Canto, memoria, scrittura*, "RIMS" 30/2, 2009, 67-95; EMANUELA LAGNIER, *Musique et liturgie: quelques particularités du Graduel d'Aoste*, "Bollettino della Soprintendenza per i Beni e le Attività Culturali" 6, 2009, 203-211.

c] Spesso il graduale è integrato con elementi propri del *kyriale, *tropario e *sequenziario; cfr. Medicea, Uso certosino; **BBG:** *Le Codex VI.34 de la Bibliothèque Capitulaire de Bénévent (XIe-XIIesiècle). Graduel de Bénévent avec Prosaire et Tropaire*, Tournay, Soc. Saint-Jean l'Evangéliste - Desclée & Cie 1937 (Paléographie Musicale 15); *Le codex 123 de la Bibliothèque Angelica de Rome (XIe siècle). Graduel et tropaire de Bologne*, Berne, H. Lang 1969 (Paléographie Musicale 18); PETER JEFFERY, *The Oldest Sources of the Graduale: A Preliminary Checklist of MSS Copied Before About 900 AD*, "The Journal of Musicology" 2, 1983, 316-321; GIONATA BRUSA, *Una fonte comasca 'ritrovata'. I frammenti del Graduale-Sequenziario di Varallo Sesia (Biblioteca Civica Farinone-Centa, Framm. A)*, "Vox Antiqua" 5/1, 2014, 9-78.

d] responsorio che in origine si canta alla fine delle *lodi nelle ferie quaresimali nel *rito ambrosiano. **BBG:** TERENCE BAILEY, *The Ambrosian responsoria gradualia: Their Place in the Liturgy; The Adaptation of a Type-Melody*, in *FsHiley* 2007, 3 -28; TERENCE BAILEY, *A remnant of the Old-Ambrosian office?*, in *FsPrassl* 2014, 28-35.

Graduale Novum: edizione (2011: vol. I) delle melodie gregoriane che tenta di essere *magis critica* del tradizionale *Graduale Romanum* del 1908. **BBG:** JOHANNES BERMANS GÖSCHL, *Transposition oder Originallage? Eine kontroverse Frage zur Wiedergabe der Quadratnotation im Graduale Novum*, in *FsPrassl*, 2014, 138-146.

Graduale Romanum: nome di alcune edizioni del graduale (es.: *Editio Typica* *Vaticana del 1908). Cfr. *Editio Medicea*.

BBG: TH. LAROCHE, *Le Graduel romain et le Liber Usualis de 1903*, "RaGr" 9, 1910, 489-532; MARIA ANTONIETTA CAROLA, *Le edizioni solesmensi del Liber Gradualis*, Cremona, Scuola di Paleografia 1985-86 (tesi, rel. R. MONTEROSO).

Graduale Triplex: un'edizione riveduta del *Graduel neumé, senza però le referenze marginali. **BBG:** *Graduale Triplex seu Graduale Romanum Pauli PP. VI cura recognitum & rhythmicis signis a Solesmensibus Monachis ornatum neumis Landunensibus (cod. 239) et Sangallensis 359 et Einsidlensis 121) nunc auctum, Solesmis*, (Abbaye Saint-Pierre) 1979.

Graduel neumé: edizione del sussidio personale in cui p. Eugène Cardine aveva aggiunto alla notazione quadrata del *Graduale Romanum i neumi di Laon e di San Gallo. Inoltre sui margini ci sono i rimandi ai paralleli melodici e neumatici. **BBG:** 000

Graeci: canti nel *rito ispanico con testo traslitterato in greco.

Grammatum = Aurifregio § b.

Gran San Bernardo – AO / (CH): ospizio alpino, sede di una comunità religiosa (*Congregatio Sanctorum Nicolai et Bernardi Montis Iovis*). **BBG**: EMANUELA LAGNIER, *La route et la musique: l'exemple du Grand-Saint-Bernard au Moyen Âge*, in PIERRE DUBUIS (ed.), *Ceux qui passent et ceux qui restent: études sur les trafics transalpins et leur impact local. Actes du Colloque de Bourg-Saint-Pierre (23-25 septembre 1988)*, Saint-Maurice, Éditions du bimillénaires du Grand-Saint-Bernard, 77-86.

Gratia plena: piena di grazia. **BBG**: CHRISTINE MOHRMANN, *Avre gratificata*, in *StMOHRMANN* 1, 189-194..

Gratiae donum: grazia. **BBG**: ELLEBRACHT, 84-85.

Gratiarum actio = Ringraziamento.

Gratificata: **BBG**: CHRISTINE MOHRMANN, *Avre gratificata*, in *StMOHRMANN* 1, 189-194.

Gravisca: sede episcopale in Lazio. **BBG**: FEDALTO 2012, 2.11.3 (46).

Graz (A): Archivi e Biblioteche. **BBG**: KLAUS GAMBER, *Fragmenta Liturgia II*, "Sacrī Erudiri" 17, 1966, 256-280; MARIA MAIROLD, *Die datierten Handschriften der Universitätsbibliothek Graz bis zum Jahre 1600*. 1. Teil: Text, Wien, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften 1979 (Katalog der datierten Handschriften in lateinischer Schrift in Österreich 6/1).

Greale = Graduale § a.

Gregoriane = messe gregoriane.

Gregoriano:

a] = il *canto gregoriano;

b] = il *sacramentario gregoriano;

c] quanto è riferito dalla tradizione a papa *Gregorio Magno.

GREGORIO (I) MAGNO: vescovo di Roma († 604). **BBG**: HERONIMUS FRANK, *Römische Herkunft der karolingischen Beerdigungsantiphonen*, in *FsAndrieu* 1956, 161-171: 165 [testimonia l'uso dell'antifona *Aperite mibi portas*]; JAMES W. MCKINN †, *Gregorius Presul Composuit Hunc Libellum Musicae Artis*, in THOMAS J. HEFFERNAN - E. ANN MATTER (edd.), *The Liturgy of the Medieval Church*, Kalamazoo, Western Michigan University 2001, 673-694; GIUSEPPE CREMASCOLI - ANTONELLA DEGL'INNOCENTI (edd.), *Enciclopedia gregoriana. La vita, l'opera e la fortuna di Gregorio Magno*, Firenze, Sismel - Ed. del Galluzzo 2008 (Archivum Gregorianum 15). **Liturgia delle ore**: AH 5, 64; AH 5, 65; Worcester, Chapter Libr., F 160, 209v-212r; AGOSTINO LATIL, *Un antico ufficio proprio di S. Gregorio Magno*, "RaGr" 1, 1902, 36-39; AGOSTINO LATIL, *Le melodie dell'Ufficio proprio di san Gregorio Magno*, "RaGr" 2, 1903, 115-124; HENRI M. BANNISTER, *Un antico ufficio proprio di S. Gregorio Magno*, "RaGr" 2, 1903, 180-190; MADELEINE BERNARD, *Un recueil inédit du XII^e siècle et la copie aquitaine de l'Office versifiée de saint Grégoire*, "EtGr" 16, 1977, 145-159; GABRIEL SANDERS, *En marge du XIV^e centenaire européen 590-1990: résonance formelles de l'épitaphe de Grégoire le Grand*, in *FsBastiaensen* 1991, 275-289; VIATCHESLAV KARTSOVNIK, *The 11th-century Office for St. Gregory the Great in the Manuscript Tradition*, in *Cantus Planus* 6/1993, 615-627; DAVID HILEY, *The English Antiphons in the Historia Sancti Gregorii*, in *Cantus Planus* 7/1995, 287-303; *Historiae Sanctorum*, 111-125, 134-135 (ufficio di papa Leone IX, † 1054, da GORIZIA, *Bibl. Seminario Teologico*, I); JANKA SZENDREI, *The Contrafact Vere felicem-Convertimini*, in *FsBaruffio* 2013, 403-411. **Messa**: EMMA HORNBY, *The transmission history of the Proper chant for St Gregory: the eight-mode tract Beatus vir, "Plainsong and Medieval Music"* 12/2, 2003, 97-127; GIACOMO B. BAROFFIO, *Messa di san Gregorio*, "Enciclopedia Gregoriana", 221-222.

GREGORIO DI SPOLETO: santo. **BBG**: CLAUDIO LEONARDI, *S. Gregorio di Spoleto e l'innario umbro-romano dei codici Par. lat. 1092 e Vat. lat. 7172*, in *FsBuist* 1981, 129-148 [ed. *Martyris en Gregorii*].

Grembiule: cfr. Gremiale.

Gremiale: grembiule dei vari colori liturgici indossato dal vescovo seduto sulla cattedra. **BBG**: P 231-232. (PL?)

Grido: espressione vocale di particolare intensità, è presente anche nella liturgia. Cfr. Acclamazione, Iubilus. **BBG**: PASCAL COLLOMB, *Vox clamantis in deserto. Contribution des sources liturgiques médiévales occidentales à une histoire de cri*, in DIDIER LETT - NICOLAS OFFENSTADT (edd.), *Herm / Noël / Oyé / Pratiques du cri au Moyen Âge*, Paris, Publications de la Sorbonne, 2003, 117-130 (Histoire ancienne et médiévale 75).

Grosseto: Archivi e Biblioteche. **BBG**: MARISA BOSCHI ROTTIOTTI, *I manoscritti datati delle Province di Grosseto, Livorno, Massa Carrara e Prato*, Firenze, SISMEL - Ed. del Galluzzo 2007 (Manoscritti datati d'Italia 16).

Grosseto: convento (francescano) della Trinità a S. Fiora. **BBG**: GIOVANNA LAZZI, *Un manoscritto miniato e un'esperienza di restauro*, "Min" 3-4, 1993, 103-108.

Gualdo Mazzocca: S. Maria, monastero benedettino. **BBG**: CHARLES HILKEN, *Memory and Community in Medieval Southern Italy: the history, chapter book, and necrology of Santa Maria del Gualdo Mazzocca*. Toronto, Pontifical Institute of Mediaeval Studies 2008 (Studies and Texts 157 = Monumenta Liturgica Beneventana 4).

Gualdo Tadino - PG: Archivi e Bibliogreche. **BBG**: Perticoli ???

Gualdo Tadino - PG: sede episcopale in Umbria. **BBG**: RAFFAELE CASIMIRI, *Un Codice liturgico gualdese del secolo XIII*, Perugia, Unione Tip. Cooperativa 1921 (estr. da "Archivio per la Storia Ecclesiastica dell'Umbria" 5, 1921); FRANÇOIS DOLBEAU, *Le légendier de San Francesco de Gualdo: Tentative de reconstitution*, "Bollettino della Deputazione di Storia patria per l'Umbria" 73/1, 1976, 157-175.

Guanti (chirotecae, manicae, wanti): sono indossato durante la *messa pontificale fino al *lavabo. Fino al XIII secolo erano bianchi; in seguito sono fatti con stoffe del *colore liturgico del giorno. **BBG**: RIGHETTI I, ed. 1950₂, n° 369; LP 154-158; W. DE WOLF, *Handschoenen*, LW 952-963.

Guardiagrele: Archivi e Biblioteche. **BBG**: ANICETO CHIAPPINI, *I codici di S. Maria Maggiore in Guardiagrele*, "Rivista Abruzzese" 9, 1958, 41-44; GIORGIA CORSO, *I manoscritti miniati di Santa Maria Maggiore di Guardiagrele*, Pescara, Edizioni ZiP 2006 (Mezzogiorno Medievale 2); FRANCESCA MANZARI, *Il Messale Orsini per la chiesa di San Francesco a Guardiagrele. Un libro liturgico tra pittura e miniatura dell'Italia centromeridionale*, Pescara, Edizioni ZiP 2007 (Mezzogiorno Medievale 3); GIORGIA CORSO, *Miniature per una Collegiata abruzzese. I corali medievali di Guardiagrele alla luce dei recenti ritrovamenti*, Pescara, Edizioni ZiP 2010 (Mezzogiorno Medievale 6).

Gubbio - PG: Archivi e Biblioteche. Cfr. Ubaldo. **BBG**: EBNER 1896, 216 (estratto dal calendario ms. Vaticano, BAV, Vat. lat. 4743, sec. XIV; FRANÇOIS DOLBEAU, *Les manuscrits hagiographiques de Gubbio*, "Analecta Bollandiana" 95, 1977, 359-388; CRISTINA BERLINZANI, *Le sequenze in Italia centrale, secoli XI-XII*, Roma, Università "La Sapienza" 1991-92 (tesi, dattilo: tra l'altro, Paris, Bibl. nat. de France, n. a. lat. 1669); ENRICO MENESTÒ - FABIO BISOGNI (edd.), *Iacopone da Todi e l'arte umbra nel Duecento: catalogo della mostra, Todi, Palazzo Comunale, Museo Pinacoteca 2 dicembre 2006 - 2 maggio 2007*. Milano, Skira 2006.

Gubbio - PG: S. Domenico. **BBG**: GIORGIO CASTELFRANCO, *I corali miniati di San Domenico di Gubbio*, "Bollettino d'Arte" 8, 1928-29, 529-555.

GUÉRANGER PROSPER: abate di Solesmes, pioniere del rinnovamento liturgico e monastico. **BBG:** ANTOINE DES MAZIS, *La vocation monastique de Dom Guéranger. Milieu et influences*, in *FsGuéranger* 2005, 7-75 (orig.1973); JEAN-PHILIPPE LEMAIRE, *Dom Guéranger et l'Année liturgique*, in *FsGuéranger* 2005, 525-546; GUY-MARIE OURY, *La liturgie, l'Esprit et l'Eglise dans la pensée de dom Guéranger*, in *FsGuéranger* 2005, 505-524 (orig. 1975).

Guerra santa. **BBG:** ELISA VERGERIO, *Liturgia e guerra santa. La benedizione del vessillo di sant'Eusebio nel codice CL.V della Biblioteca Capitolare di Vercelli*, “Bollettino storico vercellese” 63, 2004, 5-46.

Guerra: conflitto armato. **BBG:** ANTON BAUMSTARK, *Friede und Krieg in altkirchlicher Liturgie*, “Hochland” 13/1, 1915-16, 257-270.

GUGLIELMO DI MALAVALLE: santo. **BBG:** CECILIA IANNELLA, *Culti civici ed epidemie a Pisa nei secoli XIV-XV. Guglielmo di Malavalle e Nicola da Tolentino*, “Mélanges de l'Ecole française de Roma. Moyen Âge MEFRM” 129/1, 2017, 25-38.

Guida liturgico-pastorale = Guida pastorale.

Guida pastorale: sussidio che segue l'articolazione di un'agenda annuale in cui sono segnalate tutte le particolarità utili per la celebrazione delle Chiese di una diocesi o di una regione pastorale.

GUIDO: santo, vescovo e patrono di Acqui Terme. **BBG:** GIACOMO BAROFFIO - EUN JU ANASTASIA KIM, *La tradizione musicale dell'Ufficio in onore di Guido vescovo di Acqui*, “Iter” 1/4, 2005, 83-116.

Gusto: senso. *Cfr.* Sensi.